

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/COMTD/IF/8\*

24 novembre 1997

(97-5144)

---

**Comité du commerce et du développement**  
**Cadre intégré pour l'assistance technique**  
**liée au commerce**

EVALUATION DES BESOINS D'ASSISTANCE TECHNIQUE LIEE  
AU COMMERCE ET REPONSES INTEGREES DE LA BANQUE  
MONDIALE, DU CCI, DE LA CNUCED, DU FMI,  
DE L'OMC ET DU PNUD<sup>1</sup>

NEPAL

---

\*Une précédente version de ce document a été distribuée sous la cote WT/LDC/HL/12/Add.8.

<sup>1</sup>La première partie de ce document, qui comprend l'évaluation des besoins d'assistance technique liée au commerce établie par le Népal, figure dans le document WT/LDC/HL/12/Add.8 et n'est pas reproduite dans le présent document.

REPONSE INTEGREE DE LA BANQUE MONDIALE, DU CCI, DE LA CNUCED,  
DU FMI, DE L'OMC ET DU PNUD A L'EVALUATION  
DES BESOINS DU NEPAL

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question A k): <u>Assistance technique nécessaire pour pouvoir se conformer aux Accords de l'OMC</u>		
Conseils spécialisés sur les aspects de fond et les aspects procéduraux de l'OMC	OMC	Une assistance sera fournie au Népal au cours du processus d'accession de celui-ci à l'OMC.
	PNUD	Le PNUD aide actuellement le gouvernement du Népal à entreprendre les travaux préparatoires (examen de la politique et du cadre juridique) en vue de l'accession à l'OMC.
Formation visant à renforcer les capacités humaines et institutionnelles tant dans le secteur public que dans le secteur privé	CNUCED	Assistance technique de la CNUCED dans les domaines suivants:  i) élaboration d'études documentaires et d'évaluation  ii) missions consultatives et de conseil concernant des points spécifiques  iii) renforcement des capacités des experts commerciaux nationaux et des fonctionnaires chargés du commerce sous la forme d'activités de formation individuelle ou de groupes.*
	FMI	Outre les besoins identifiés, une assistance sera nécessaire pour améliorer les statistiques de la balance des paiements. Un expert du Fonds entreprendra prochainement une mission de six mois à Katmandou pour aider les autorités à améliorer la qualité et la couverture des statistiques de la balance des paiements, y compris pour les postes concernant le commerce.

---

\*Un financement est demandé.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question A k) (suite):	OMC	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un stage de politique commerciale de trois semaines sera organisé pour les pays les moins avancés anglophones (1998 et 1999).</li> <li>- Des séminaires nationaux sur le système de l'OMC seront organisés (1998) dans certains PMA, dont le Népal.</li> <li>- Des séminaires et/ou des ateliers sur les dispositions de l'OMC seront organisés (1998 et 1999) pour la région Asie-Pacifique.</li> </ul>
	PNUD	Le PNUD vient d'élaborer un projet visant à: 1) renforcer les capacités humaines et institutionnelles pour l'élaboration de la politique commerciale, et 2) améliorer les capacités techniques du gouvernement du Népal à mener des négociations commerciales multilatérales et à participer efficacement aux travaux de l'OMC en tant que Membre de celle-ci.
Développement du potentiel national	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question A l): <u>Besoins d'assistance technique dans des domaines spécifiques des Accords de l'OMC</u>		
Agriculture	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
Règles	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
ADPIC	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
MIC	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
Règlement des différends	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
Textiles	CCI	Voir plus haut la réponse du CCI à la question B g).
	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
Services	CNUCED/ PNUD	Assistance de la CNUCED pour permettre aux pays de se doter de leurs propres capacités dans le domaine de la politique nationale concernant le secteur des services et dans celui des négociations multilatérales sur les services*
	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
Négociations commerciales multilatérales	CNUCED	Voir plus haut la réponse à la question A k).
	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
	PNUD	Voir plus haut la réponse à la question A k).
Négociations commerciales bilatérales		
OTC	CCI	Voir plus loin la réponse du CCI à la question B g).
	OMC	Voir plus loin la réponse de l'OMC à la question A k).

---

\*Un financement est demandé.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question A l) (suite): SPS	CCI	Voir plus loin la réponse du CCI à la question B g).
	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
Politique en matière de concurrence	OMC	Des renseignements et de la documentation seront fournis en ce qui concerne les travaux entrepris conformément à la Décision ministérielle de Singapour.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
<p>En réponse à la question A m):</p> <p><u>Evaluation des capacités actuelles en matière d'analyse commerciale et de négociations</u></p>		
<p>Il existe certaines capacités; toutefois, des programmes d'orientation doivent être mis en oeuvre pour les renforcer davantage et même - dans la perspective d'une accession à l'OMC - les perfectionner.</p>	CCI	Le Népal bénéficiera du programme régional ASACR qui portera aussi sur des questions en rapport avec les nouveaux systèmes commerciaux multilatéraux.
	CNUCED	Voir plus haut la section A k).
	OMC	Voir plus haut la réponse de l'OMC à la question A k).
	PNUD	Le PNUD envisage également d'aider des fonctionnaires népalais à élaborer des approches optimales pour le processus d'accession à l'OMC, particulièrement en répertoriant les problèmes pertinents à résoudre, qu'ils soient de nature interne ou non. De plus, le PNUD renforcera la connaissance qu'ont les fonctionnaires népalais des techniques et des tactiques dans les négociations commerciales multilatérales afin d'améliorer leur capacité de négociation, fournira des conseils pour l'élaboration de la politique commerciale, notamment en ce qui concerne l'accession à l'OMC, et apportera son soutien à l'équipe de négociation népalaise.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question B g): <u>Besoins d'assistance pour atténuer les contraintes au plan de l'offre</u>	Banque mondiale	En 1998, le Service-conseil pour l'investissement étranger (FIAS) effectuera une analyse et élaborera des recommandations sur un cadre pour l'investissement étranger dans la production d'énergie électrique.
Amélioration de la technologie aux fins de l'accroissement et de la diversification de la production et du développement de la qualité	Banque mondiale	<u>Secteur agricole:</u> Les activités de soutien en cours ont permis d'accroître la production et la productivité à l'aide des moyens suivants: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) projet d'irrigation</li> <li>b) projet d'entretien et de réfection des routes</li> <li>c) projet de recherche et de vulgarisation agricoles</li> <li>d) projet concernant les infrastructures rurales.</li> </ul>
	CCI	Mission du CCI concernant la conception de programmes et la fourniture de conseils en la matière, demandée par le gouvernement du Népal et prévue pour le début de 1998. Les domaines d'intervention déjà identifiés comprennent l'adaptation des produits et la création ou le renforcement d'organismes de promotion des échanges commerciaux.
	PNUD	<u>Secteur agricole:</u> Le PNUD a commencé récemment ses travaux sur le développement de la sériciculture et élabore un programme de diversification de l'agriculture. Le projet relatif à la sériciculture prévoit un large éventail d'aides pour améliorer la capacité et son composant principal, l'objectif final étant d'accroître la production de tissus de soie et de commercialiser efficacement ces produits pour répondre à une partie de la demande globale de soie. Le programme de diversification de l'agriculture vise les cultures à valeur élevée et faible volume comme les graines agricoles, les fleurs coupées, les herbes et les plantes médicinales, dans les collines et les régions éloignées du Népal.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question B g) (suite):		<p><u>Secteur des forêts:</u> Des travaux sont menés actuellement par le PNUD pour créer et maintenir une zone tampon viable autour d'un parc national et préserver la biodiversité d'une zone protégée.</p> <p><u>Diversification du commerce:</u> Certains programmes peuvent conduire indirectement à la libéralisation du commerce. Par exemple, le programme de partenariat rural/urbain vise à faciliter l'intégration du marché des zones rurales et urbaines et le programme de développement des micro-entreprises vise à établir des entreprises et des entrepreneurs performants pouvant répondre à la demande des marchés locaux ainsi que d'autres marchés plus larges.</p>
Amélioration des moyens et systèmes de communication (technologies de l'information)	Banque mondiale	Un projet en cours concernant les télécommunications vise à installer le téléphone dans tout le pays, y compris dans les zones rurales; il vise aussi à soutenir l'organisme réglementaire.
	CCI/PNUD	Le Népal bénéficiera d'un projet de développement des échanges régionaux qui comprendra également l'information commerciale. Le CCI a en outre commencé à mettre en place un réseau regroupant les organismes de promotion des échanges commerciaux des pays membres de l'ASACR, qui permettra, entre autres, l'échange d'informations commerciales.



Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
<p>En réponse à la question B g) (suite):</p> <p>Autres modes et itinéraires de transport</p>	Banque mondiale	<p><u>Projet de facilitation des échanges et du transport multimodal</u> (entrepris en mai 1997):</p> <p>a) construction à Bîrganj d'une gare de marchandises intérieure pour le transport routier et ferroviaire</p> <p>b) construction à Birâtnagar et à Bhairawa d'une gare de marchandises intérieure pour le transport routier</p> <p>c) fourniture d'équipement indispensable pour la gare de marchandises intérieure, notamment un système de localisation des conteneurs et d'information</p> <p>d) assistance technique aux ministères compétents.</p>
	CNUCED	La CNUCED contribuera à l'examen de ce point particulier (en tenant compte du projet de la Banque mondiale).*

---

\*Un financement est demandé.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question B q): <u>Besoin d'assistance technique en matière de promotion des échanges commerciaux et de services de soutien</u>	Banque mondiale	Voir la réponse de la Banque mondiale à la question B g).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question B g).
Formation des ressources humaines dans des domaines comme la promotion des exportations, l'information commerciale, la conception des produits, la commercialisation des exportations, les normes de qualité, les prix, les incitations à l'exportation, etc.	Banque mondiale	Voir la réponse de la Banque mondiale à la question B g).
	CCI	Voir la réponse à la question B g).  De plus, une mission consultative et un stage de formation sur la gestion de la qualité pour l'exportation seront organisés début 1998.
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question B g).
Equipement en technologies de l'information	PNUD	Dans le cadre de son Mécanisme pour l'échange de renseignements sur les technologies (RAS/94/060), le PNUD doit établir un réseau interactif régional viable et pratique pour faciliter la diffusion de renseignements sur les technologies respectueuses de l'environnement auprès des petites et moyennes entreprises (PME).
Fourniture régulière d'informations actualisées	CNUCED	Les services de la Base de données de la CNUCED sur les mesures de contrôle du commerce resteront assurés et des informations continueront d'être fournies par CD-ROM (TRAINS).
	PNUD	Le PNUD a élaboré un programme régional dont l'objectif est d'accélérer la réforme économique et de promouvoir le commerce international et le progrès technologique dans la région d'Asie et du Pacifique grâce à la modernisation des régimes nationaux de droits de propriété intellectuelle, à des mesures encourageant l'acquisition et l'utilisation des technologies, au développement des technologies indigènes, à la promotion du commerce et au développement des marchés.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question B q) (suite):  Mesures visant à réduire les coûts de transport	Banque mondiale	Voir la réponse de la Banque mondiale à la question B g).
	CNUCED	La CNUCED apportera son assistance pour l'examen de ce point particulier (en tenant compte des projets de la Banque mondiale).*
Amélioration de la qualité	CCI	Voir plus haut la réponse du CCI à la question B g).
Promotion des marchés	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question B g).

---

\*Un financement est demandé.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question B v): <u>Assistance technique en matière d'accès aux marchés</u>		
Règles d'origine	OMC	Voir la réponse de l'OMC à la question A l).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question A k).
Obstacles techniques au commerce (OTC)	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).
	OMC	Voir la réponse de l'OMC à la question A l).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question A k).
Normes sanitaires et phytosanitaires (SPS)	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).
	OMC	Voir la réponse de l'OMC à la question A l).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question A k).
Système généralisé de préférences (SGP)	CNUCED	Extension au Népal des activités d'assistance technique de la CNUCED sur le SGP.*
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question A k).
Pratiques antidumping	OMC	Voir la réponse de l'OMC à la question A l).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question A k).
Subventions	OMC	Voir la réponse de l'OMC à la question A l).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question A k).
Sauvegardes	OMC	Voir la réponse de l'OMC à la question A l).

---

\*Un financement est demandé.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question C b): <u>Résumé des besoins d'assistance technique par ordre de priorité</u>	FMI	Voir la réponse du FMI à la question A k).
Amélioration des techniques en vue d'augmenter la production et d'accroître la qualité des produits agricoles, tapis et textiles exportables, ainsi que dans les secteurs à vocation exportatrice	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).  Le Népal bénéficiera aussi d'un programme sous-régional ASACR sur le développement du commerce, qui comprendra des études détaillées sur les produits agricoles et les textiles.
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question B g).
Formation dans les domaines des ressources humaines et du développement des institutions	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).
	CNUCED	Voir la réponse de la CNUCED à la question A k).
	OMC	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un stage de politique commerciale de trois semaines sera organisé pour les pays les moins avancés anglophones (1998-1999).</li> <li>- Des séminaires nationaux sur le système de l'OMC seront organisés (1998) dans certains PMA, dont le Népal.</li> <li>- Des séminaires et/ou des ateliers sur les dispositions de l'OMC seront organisés (1998 et 1999) pour la région Asie-Pacifique.</li> </ul>
	PNUD	Voir les réponses du PNUD aux questions A m) et B g).
Amélioration des moyens et systèmes de communication (technologies de l'information)	Banque mondiale	Voir la réponse de la Banque mondiale à la question B g).
	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question B q).

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question C b) (suite):  Fourniture de services spécialisés sur les aspects de fond et les aspects procéduraux liés à l'OMC	CNUCED	Assistance de la CNUCED pour permettre aux pays de se doter de leurs propres capacités dans le domaine de la politique nationale concernant le secteur des services et dans celui des négociations multilatérales sur les services*
	OMC	Voir les réponses de l'OMC aux questions A k) et A l).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question A k).
Recherche et études de marché sur les produits exportables	CCI	Voir les réponses du CCI aux questions B g) et B q).
	PNUD	Voir les réponses du PNUD aux questions A k) et B g).
Amélioration des techniques et des systèmes de gestion dans le secteur des services	PNUD	Voir les réponses du PNUD aux questions A k), B g) et B q).
Système d'information pour le personnel d'encadrement	CNUCED	Voir la réponse de la CNUCED à la question B q).
	PNUD	Voir la réponse du PNUD à la question B q).
Mise en évidence d'autres modes et itinéraires de transport	Banque mondiale	Voir la réponse de la Banque mondiale à la question B g).
	CNUCED	Voir la réponse de la CNUCED à la question B g).

---

\*Un financement est demandé.

Besoins d'assistance technique identifiés dans le questionnaire	Organisation	Réponse
En réponse à la question C d):  <u>Besoins d'assistance technique dans le domaine des technologies de l'information, y compris dans celui de la formation des ressources humaines</u>		
Formation de personnel qualifié dans le cadre de séminaires, d'ateliers, de cours d'initiation, etc.	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).
	PNUD	Voir les réponses du PNUD aux questions A k) et B g).
Mise en place de technologies de l'information modernes	CCI	Voir la réponse du CCI à la question B g).
	OMC	Une formation sera assurée sur l'accès à Internet et sur l'utilisation de cet outil. Des CD-ROM seront également fournis. L'OMC fournira un ordinateur et une imprimante au Ministère du commerce et de l'industrie. Cet ordinateur sera relié à Internet (1998).
		D'autres organisations ont fait part de leur désir de coopérer avec le gouvernement pour identifier les besoins spécifiques sur le plan pratique et établir les priorités. De nouvelles consultations avec le gouvernement seront nécessaires pour élaborer des projets et des programmes spécifiques et pour rechercher des financements.
Développement de l'infrastructure		Des organisations ont fait part de leur désir de coopérer avec le gouvernement pour identifier les besoins spécifiques sur le plan pratique et établir les priorités. De nouvelles consultations avec le gouvernement seront nécessaires pour élaborer des projets et des programmes spécifiques et pour rechercher des financements.